

大漢公報

孔子紀元二千五百年

夏歷歲次己丑年六月初五日

中華民國三十八年六月三十號 (星期四) 新聞紙第十一卷第五十一號

論社 加拿大國選慶成

孤風

自由黨依然優勢——再獲廣大勝利。
比者加拿大國選。陣容壯盛。其投票人之熱烈踴躍。打破以前之紀錄。昨經將當選人名單揭曉。自由黨選票至多。依然優勢。壓倒對黨。再獲輝煌之勝利。而各報影刊。國會議員當選人名單。笑容可掬。以手加額。且有極端興奮。其本身服務之自信。計此屆國會二百六十二席中。自由黨得票九十三席。保守黨得四十二席。時時亞夫黨得十二席。社會信託黨得十席。中立派得四席。中立自由黨得一席。比之一九四五之大選。國會共有二百四十五席中。自由黨佔一百七十八席。更為超過前數。其比較之成果可見。
蓋在此聯邦自由黨之選下。苟非有優異政績。淪於人心。難得民衆之擁護。則其信任投票。自然無此高度收穫。
考自由黨秉政以來。廿有餘年。加拿大國家。恒處於安寧穩健之狀態。雖經不景氣及數年抗戰之艱鉅創痛。雖曾發行公債。但未有損害其政治與經濟之實力與聲譽。
比之宗主國之英倫姊妹國之興利堅。無通膨膨脹物價昂貴之波動現象。若法荷諸國。更不足比論也。雖加國得天之福惠特厚。(如地大物博人稀海岸綫長度等)。惟其當局之魄力才略。乃心家國。實為成功之基素。縱有批評其當局政策之弱點。但以大體觀之。總是功餘於過。
且事物無絕對之變。而於政治尤甚。願當局能常以國家人民之福利為心。以此為施政之本。而濟之以新技術。則國勢自有發展。而臻於更善之優境界。
準此。吾儕於此賢明政黨再度當權之際。深致祝忱。并願獲親其新政策迅速一一實現。
同時寄望在野各黨。要本其自強不息之心。勿氣餒。勿志懈。相為扶助之策進。同為加拿大國家。同為世界人類而努力。

重要新聞

七月一日停刊一天

七月一日(即星期五)。為加政府法定之放假日。本報遵照法例。停刊一天。至二月二日(即星期六)乃照常出版。特此預告。維閱者鑒諒。本館 預啟

北平參加政協單位

四十五個中廿六個為中共指派
香港特訊。中共新華社北平消息。新政治協商會已決定參加新政治協定位四十五個。代表總額五百一十人。開會日期仍未決定。黨派代表一百四十四人。中共十六人。國民黨代表十六人。民盟十六人。民主建國會十二人。無黨派十人。民主促進會八人。農工黨十人。救國會十人。三民主義同志聯合會八人。九三學社五人。台灣民主自治同盟五人。新民青年十人。
▲共區地方代表。區域代表一百零二人。西北共區十五人。華北共區十五人。華東共區十五人。東北共區十五人。華中區十五人。華南共區八人。內蒙六人。平津兩直屬市六人。特解放區七人。軍隊代表六十人。共軍總部十二人。第一野戰軍八人。第二野戰軍八人。

第三野戰軍八人。第四野戰軍八人。華南共軍八人。
▲職業社團代表。團體代表二百零六人。工會六人。農會六人。農工團體六人。婦聯十五人。民青社二人。學聯九人。工商界十五人。上海團體九人。藝協十五人。科學籌委會十五人。教育界十五人。社會工作者十五人。新聞協會廿二人。自由職業界八人。少數民族七人。華僑十五人。宗教界七人。每單位。其代表名額滿拾人以上者。推候補代表二人。不滿拾人者。推候補代表一人。候補者得列席。
▲特聘名單特定。此外。另設特別邀請單位。名額與入選。由新政治協委會商定。各單位代表名單。除因特殊情形。經委會同意外。須於七月十五日以前提名。查以上四拾五個單位。其中廿六個是由中共直接指派。其餘九個是向來親共。總算中共造成清一色的局面。

國方飛機襲滬續訊

上海三十日電。合眾社訊。中央空軍。昨日以重轟炸機襲滬。據新華日報載。市民被炸死者四拾三人。重傷六拾五人。輕傷一百二十拾六人。關於死傷數目。共產官方無正式報告。國方空軍是次派遣襲擊上海之飛機。為解放式四座托巨型轟炸機。沖進市區後。低飛掠過。開北住宅區及工廠區落彈最多。
倫敦廿日電。路透社訊。據消息靈通方面稱。英國政府。將於今日正式通知中國國民政府。不承認國方之封鎖中共佔據之商港。同時外交部長貝文將向國會解釋英政府對於中國封鎖海運態度。聞英政府將授權駐遠東艦隊。見機行事。若遇中國巡邏艦阻止英船往來時。是否進前干涉。完全由英艦隊決定云。

英不承認封鎖共區

倫敦廿日電。路透社訊。據消息靈通方面稱。英國政府。將於今日正式通知中國國民政府。不承認國方之封鎖中共佔據之商港。同時外交部長貝文將向國會解釋英政府對於中國封鎖海運態度。聞英政府將授權駐遠東艦隊。見機行事。若遇中國巡邏艦阻止英船往來時。是否進前干涉。完全由英艦隊決定云。

刺鎗命。原因是金久之獨立黨內起變化。黨員政見不一。根據李氏此言論。高麗政府對於金久之被刺。無須負責。查金久在政治場上。乃李承晚總統之勁敵云。
▲毛澤東在北平演講
南京三十日電。合眾社訊。共產黨領袖毛澤東。是日在北平對勞動階級作廣播演講。勸勉勞動界。必須與資本家合作。然後能使生產達到最高度。毛氏并勸共產黨員。務要與工界密切合作。孫文政策及國民黨政策之失敗。其主原因。就是忽視勞動階級。今日共產黨之成功。完全是共產黨與農工聯合之故云。
▲蔣介石今日到廣州
廣州市三十日電。蔣總統。蔣介石將軍定於今日到廣州。與代理總統李宗仁及政府其他人員會商要政。蔣氏將以元老及國民黨總裁資格。獻議處理外交難題。因英美兩國。現在聯同不承認國民政府之封鎖共軍佔領之海岸。外交情形。漸趨緊張。
▲倫敦碼頭工潮復起
英京倫敦廿九日路透電。倫敦之碼頭工人領袖。是日威脅謂彼等將發動此間碼頭工人二萬五千名大罷工之舉。以對付僱主。查此間碼頭工人四千。於星期式為表同情加拿大海員罷工。但彼等昨晨復工。不過彼等復工後僅拾五分鐘。隨即罷工。因彼等拒絕起運兩艘加拿大船之貨物。而僱主方面。則堅要彼等先接納同意起運加拿大船貨物。然後着令彼等往其他之輪船工作。雙方爭持不下。致使工潮擴大。後參加碼頭罷工者。竟達七千人。攔延四拾式艘輪船云。

克明先生注意

所定之貨久經妥安請速將單址示及是荷

聯活公司啟

SUN PEKING CHOP SUEY

告廣張新樓酒京北新

252 POWELL ST. VANCOUVER

本樓新張伊始
裝飾煥然一新
廚房大小筵席
接辦大小筵席
配製精美菜餚
隨時經濟菜飯
不論大小光顧
一律特別歡迎
開市日期：
六月十八日星期六
營業時間：
每日下午四時
至夜壹時半
本樓主人謹啟

館旅族貴

Aristocrat Hotel

634 Main St.

本旅館各房間修飾一新
新裝置摩登裝飾
舒適房租廉價華友
賜顧格外歡迎

余壽仁堂

此丸有四十餘年之經驗專治心氣痛症愈後永無復發
發售處：香港片打街二四四號
代理：香港片打街二四四號
此丸內地缺乏藥料故暫用轉裝功
用一樣
余壽仁堂先生如提昨閱報載麥佳兄患心氣痛症好了弟即往購數樽服之果然見效確是斷尾此丸婦人產後月經不調或感冒風寒山嵐瘴氣等均好云
鳥埠 禧和啟
Hee Wo, 905 Queen Ave.
New Westminster, B.C.

萬僑渴望

五加皮

玫瑰露

遠渡重來



飲購局酒府政各省詩卑到請

新辦到

中國短線衫

三鎗牌每件三元九毛
紅姑牌每件壹元七毛
美而價廉 經濟耐用
薄如卵 夏天良伴

FOO HUNG COMPANY LTD.
129-131 PENDER ST. E. PHONE PACIFIC 6335
VANCOUVER, B.C. CANADA

香港有限公司

HONG KONG IMPORTING CO. LTD.

149 Pender Street East
Vancouver, B.C. 電話 TA. 4629

新到

- 五香黑瓜子
- 五磅花生油
- 一磅八珍薑
- 一磅馬尾絲
- 沙河粉
- 粘米粉
- 澄麵粉
- 糯米粉

國信公司

又新到國貨

- 大紅灰蛋
- 黑瓜子
- 龍鳳
- 五磅生油
- 香花生
- 眉豆

所行發
國信有限公司
Seun Importers Co.
89 Pender St. East
Vancouver, B.C.

新長期計劃」，以應付此各種問題。美之計劃，內中或含美金貶值及向西歐投資，推動美金元內未開發之區發展，以符合杜魯門總統提議發展落後地區之計劃及援助英國發展云。

本埠新聞

●洪門民治黨領袖
鍾仲芎氏在港逝世

民治社香港航訊。老銀行家。現

民治社香港航訊·老銀行家·現任

六拾八歲。在跑路街壹五壹四。被煤氣悶死。爐面有肉壹條。兩氣爐打開。但未燃過。測其情形似爲未点火前。因急症倒地。又拾五歲西人地卡拉化。方由片市旅館其友人之前行出即倒地而死。

© 2000 by John Wiley & Sons, Inc. All rights reserved. This journal is registered at the Copyright Clearance Center, Inc., 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923. Organizations in the USA who are also registered with the C.C.C. may therefore copy material (beyond the limits permitted by sections 107 and 108 of US copyright law) subject to payment to C.C.C. of the per copy fee of \$05.00. This consent does not extend to multiple copying for promotional or commercial purposes. ISI Tear Sheet Service, 3501 Market Street, Philadelphia, PA 19104, USA, is authorized to supply single copies of separate articles for private use only. Organizations authorized by the Copyright Licensing Agency may also copy material subject to the usual conditions. For all other use, permission should be sought from John Wiley & Sons, Inc.

司理 黃樹柏 黃堃俠

79 Pender St. E. Vancouver, B.C.
PHONE PA 5845

播廣

LEE FOON 134 Powell St. (Room 22)
Vancouver, B.C. Canada

以門民治黨駐加國各級黨部暨洪門團體

據溫哥華大公義學校董會函稱。該校歷年經費。均賴洪

旅館其友人之房行出卽倒地而死

華僑學校添置圖書

本埠華僑公立學校，開辦已歷廿載，學生逐年增加，校務日趨發達。該校於廿四日下午九時，舉行休學禮，由校長林逸川，頒發休學證書，並由李樂天校長，報告全學年校務概況，並由各級學生代表報告。隨後頒發本學期學生家庭報告表，至各級學生優良及服務勤奮之學生。經於十五日舉行第十屆學生畢業典禮，已給獎品，並誌謝詞。該校校長，謝崇顯，李日如，林逸川，李昭初，林振振，李梓良，葉劍，曹慶定，郭鴻隆，廖伯良，吳國華，李修初，孫詠秋，陳品乾，馬恒光等，對於華僑教育，備極關懷。每年出財出力，並向埠中各商勸捐，以充經費。此種熱心興學，培育僑生，厥功甚偉。故於休學禮後，該校董事等，召集該校教職員開聯席會議，商討校務推進事宜。首由該校李校長，報告全學年校務概況，及由各級學生代表報告。又討論關於該校之圖書，應盡添置，以提各級學生研究祖國文字之興趣。即決議對於高年級學生之習字帖，漢英字典，兒童故事之類書籍，小學學生之圖書，及歷史科掛圖，新式各省地圖等，並低年級之方字，唱歌曲等，均應添置。以作補充教材。聞該校董事等，已寄信返本國購置，想該校下期開課，校中設備當更完善云。

華僑自殺受重傷

住卡路街五四一號，有一五十八歲老翁，自縊於公醫院。該翁姓黃，名德，廣東人，現年五十八歲，有性急之虞。據房東周仲寬(譯音)對偵探稱，該翁正在廚房煮麥片粥時，忽然將粥傾在其自己頭上。周氏與另一人將之暫時制止，但被其掙脫。又把一滾滾水自淋其頭。隨後一斧自斬，當時有數名住戶，聞聲而往，見其脫去，直落土庫。繼用雙斧斧十磅鎚破碗碟等物，其頭部受重傷。當他用完各物後，復以首撞牆，繼至失去知覺倒地為止云。

目前天氣適合植物

天文師報告，如果汝等植物當此為好天氣，昨日時雨時止至五點鐘，當可晴明。但至星期四，又復陰霾。今晚之溫度降至四十度云。

勿藏十元以上美金

奧太瓦外匯統制部通告，如汝有超過十元之美國銀幣，應即携往銀行找加拿大銀幣。勿論任何加拿大居住之人，如藏有銀幣超過十元者，視為非法，其理由為政府需要遊

加國慶祝之節目

明日為加拿大七一國慶日，所有機關放假一天。各報紙版，郵局亦不派信。但星期日則照常收信。郵局實郵票處，由上午八時至十二時。其他部份，則由上午九時至十一時。時不亞來往溫哥華與叻叻間之船報減價。來回票祇收平時一頭票之價。勿論星期五日任何一次船均得。

卑詩電話欲增價

卑詩電話公司今日呈文加拿大交通委員會，請求批准電話起價。平均溫哥華之電話，每月多一元。該公司之顧客共二十一萬四千四百六十七家。但有等之價錢不變，或較低。但有等私家電話增一元左右。做生意者或多加至三元。該公司并欲增加現在溫哥華及域多利亞外圍之接線費。改四仙為五仙。所有請求須經委員會批准。乃能定期審查。故此案之審查未有定期云。

司蒂夫斯夫人獲選

本那比與力治區區議員宣佈，時亞夫候選人司蒂夫斯夫人以多六票獲選。但選舉保留至七月六日。雙方均得請求重新點票。自由黨候選人古地，不欲重新點票。但司夫人反欲重數之。以照公道。現下卑詩省時亞夫佔議員四席。而自由黨則減至十席云。

各埠新聞

●力治又區將於下午一時，市地廠舉行花車巡遊後，選舉三文魚皇后。溫哥華與西雅圖之蘇格蘭男女童將於上午拾點三十分鐘，齊集拾六街之高原開跳舞會及在大學會堂作週年比賽。北溫哥華將在急別蘭舉行嗜好藝術比賽。本那比湖區開鄉村展覽會，做花劇比賽，拍賣產品及遊藝等。運動方面，下午二時，警察在布洛頓洋開運動會，警長莫利坐直升降飛機往宣佈開會。拾壹時雲域兩埠選手比賽。下午兩點三十分，與八點五十分，美國棒球隊在急別蘭奴球場比賽。喜士公園兩點半賽馬。欲看速度比賽者，可于下午二時到列拿看摩托車競賽。本埠青年會為籌五十萬元建築全省青年中心會所，將於朝早在下埠巡遊。如欲出埠外渡假者，請看下列地點：溫哥華島，鄰近開伐木工運動會，巴特力亞灣飛機表演。雷步河扶輪會演劇，柏萊亞項斯民會開游藝，冰亞板尼開運動會，葛尼新游泳池開幕，消防隊表演。李地市密伐木工運動，車長途賽。飛機模型賽及艦隊到訪。夫沙河河低原，白石賽快艇。華梨新公園開幕，陵梨女皇加冕。車梨役櫻桃皇后加冕。其他卑詩省各地均有慶祝云。

母艦測量官亦判罪

夏利弗斯，航空母艦測量官，海軍法庭判處監禁三個月。昨又判測量官轉斯頓三十一歲為疏忽有罪，予以撤職。轉斯頓是英裔裔利人云。

臨產方認丈夫之名

滿地可訊，夫打林頓女士，被指為與間諜案有關。數月前自投案，卒得取消無罪。現產一女孩，前者不肯發表其結婚名字。現在醫院註冊，認為亞力山大夫人云。

餐館招頂

逕啟者本餐館在於亞省Drumheller埠此埠乃亞省之冠不患水旱災情固天然出產礦務環境工場林立商業興繁本餐館居埠中心地位適宜樓上有房十餘間生意當極旺旺人所共知無奈我同伴年老乏力支持不惜大賤平沽以圖歸國之計如有僑胞欲營斯業者請即前來面議或函商亦可任由尊便良機莫失悔無及矣
DALLAS CAFE
P.O. Box 82 本館主人白
Drumheller, Alta.

謝啟

敬啟者弟是次因事來雲埠承蒙馬氏公所兄弟及各界親友隆情款待與諸多協助使各事得以早日辦妥感銘殊深現以工務關係即要回埠未得一一踵門道別特登報以伸謝忱
汝利慎馬林大謹啟

雜貨店出賣

此雜貨店位於工業區之中心地點裝置貨色極佳長久批發舖內有住房生意非常暢旺若欲兼營加非濕生意有擴充之餘地生意獨占並無鄰近競爭東主因志圖別業故願將全盤生意連實有志營斯業者請來面商
1638 W. 2nd Ave. Vancouver

中西餐館出賣

本餐館位於跑馬街二百四十六號門牌生意暢旺因各件志圖別業願將全盤生意連實如有僑胞欲營斯業者請來面議
上海餐館啟

釣魚過多被控罰款

列地訊，西人三名，于星期日在佛新水堤，共釣鯉魚六十尾，超過限制，被漁務管理員查獲，除將魚沒收外，昨日傳至省警署。各判罰款五元。又因有不滿尺寸之魚，加罰七元五角云。

父女通姦妻求離婚

國際社荷里活電，此間昨日發生一幕父女通姦妻求離婚劇。緣科勒夫人，四十七歲，曾結婚兩次，第一次結婚時，生有一女兒。現年二十四歲，業已出嫁離婚。去年科勒夫與其第一丈夫離婚，改嫁其目前之丈夫科勒為妻。婚後科勒夫之女兒見後父家中富有，時思染指，因借父女之關係，時相往來。近被老妻偵悉，派人偵察，果然於本月某日在女兒家中發現父女兩人一絲不掛，進行不軌行動。事後夫以其父女兩人毫無五倫，行同禽獸，特向法院提出控告，要求離婚。各方傳為趣聞。

鳴謝啟事

本通訊處係亞省鴨湖鄉外鄉僑所組織成立至今垂三十餘年向為僑梓服務不料去年十月間突被廣州金融管理局誤指為金融黑市機構將將僑款檢扣並拘捕當事人事後交涉未有結果乃蒙旅加屬雲埠馬山總公所城埠三邑同鄉會舊金山中華總會館三邑總會及各團體紛紛致電當局作合理之抗議藉以援助力其安此案經四月中旬由廣州地方法院判決銷案原款亦於五月廿七日全部發還此大得海外僑胞一致聲援見其關懷僑務為念鄉情引致高風殊深佩仰特登報奉告藉慰盛意並誌謝忱
廣州市幸福華僑通訊處謹啟
民國三十三年六月廿七日

哀謝

哀啟者先兄兄日昇字華禮陳公府君新會天湖鄉黃村人氏不幸於民國三十三年六月十九號在企倫埠逝世同月廿四號在企倫埠沙市聯福儀店舉行出喪歸土荷蒙社會團體親戚友誼誼惠賜花圈輓聯素車齊來親視扶柩歸土高義隆情殯存均感謹此哀謝
治喪處弟陳福禮 陳而彰啟
謹將各親友惠賜輓聯花圈
素車列后 恕不稱呼
民治黨車一 尊權社花圈一車一
陳球花圈一 贈儀貳元二毛五仙
陳寧連權社花圈贈儀貳元二毛五仙
梁廣車壹

廣豐公司

KWONG FUNG CO.
IMPORTS & EXPORTS.
291 EAST PENDER ST.
PA. 2478 VANCOUVER, B.C.

專營批發

一磅庄油浸黃花鹹魚
二磅庄油浸黃花鹹魚
二磅庄油浸曹白鹹魚
△大幫上市
頂靚天字號高麗參平沽
總經理永壽堂靈驗風濕跌打膏藥
經理周育生啟

美國總輪船

代理總務客華大拿加

船名	開行日期
企李	六月十六
威路慎	七月六日
戈登將軍	七月十七
企李	八月五號

△由大埠開行船期

代理加美各飛機公司客務僑梓同國或往加美各埠均能代理如有僑眷現在中國欲向本公司購機票付回尤為額外留意指導辦理妥當

美國總輪船公司 均安號馬均德 啟
駐域子利代理利同昌馬炳耀 啟

Lee Hong Chong Co.
541 Fisgard St.
Victoria, B. C.

合益公司

HOP YICK CO.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

新辦到
中蠔殼 新白菓 新風栗
馬尾絲 沙河粉 大皮蛋
精製！衛生牛肉脯上市
本店專營各樣臘味肉品燒臘

斯戲院

STATE THEATRE
142 E. HASTINGS ST.

即日開演星期六
開演美人戲
並放映巨片兩套

預告本院不惜重資
辦來香港名廠攝製
時裝艷情(三女性)
粵語巨片(三女性)
定期七月廿五日下午
夜開始在本院放映
一星期
并不在域多利埠
李都戲院放映

著名鹹魚皇的塘底鷄魚公司廣告

雄特減價卅天

由六月十號至七月十號 每磅五毛九 無論大小交易均皆歡迎 如不滿意原銀奉還

塘底鷄 項四大特式
○塘底鷄項過任何鹹魚○塘底鷄項香過，甜過，滑過，任何鹹魚。○塘底鷄項有益衛生比其鹹魚加乎其其。因有人造日晒過。○價錢平過任何來路鹹魚。

●代理人
加東都城萬國公司
加西雲埠萬國公司
加中溫城華興公司
Wong Bros. Import & Export Co.
1 Main St. N. Moose Jaw, Sask.
舞市阻黃兄弟鹹魚公司啟

◎住家屋出賣廣告
有八個房大住家屋一間坐落兩地段直接與業主交易有志置業者請照下列地址到來面議
1256 E. Pender St.

北京華僑學校全校僅卅八人

生數目。據唐人街僑商陳滿華君言

砵亞板尼訊・海員用刀傷人案已

● 狂童發槍殺傷二人

安省舍爾比訊：昨有十七歲做農

湖中風浪擊沉三船

緬省希卡罈訊·大風掀起宛尼辟

◎ 夏 樹

國三十八年六月

哀孤子 華彬

媳
阮氏

詠詞花圖車 卡

花圈 鄭池合家

李蔭韶 潘仲謙

繆文藝 鄭仲虞
余圭倫 邱竟章

10

黃廷棟 阮庚堯 阮永堯 鄭興田
每輩車花圈各一 曹美定 慶祥
慶聰 全輩車花圈各一 黃少波
余君實 楊求順 鄭錫鈞 鄭子屏
張 昆 林子秀 伍世檢 伍時選
林聘 梁源翰 林月崧 方樹榮
鄭少棠 林自修 王桂垣 林銳
林連安 歐六 李叙 雷維
雷灼指 陳滿 鄭慶坤 馬善允
雷灼生 方肇華 湯官柳 伍好
方業英 胡欽 李創基 雷崧
黃源 黃生 伍顏 林瑞和
黃世 其英 中英行 方文仲
李桂洪 梁杏田 阮有 黃社密
鄭顯 麥金 楊永 張澤彬
黃勝祥 吳北如 鄭所 李祥
林樹昌 鄭田 李根 楊杜垣
陸啟燦 黃煥標 張金培 霖根
雷財添 張煥章 周蘇 李房
黃均和 生斗 林根 炳昌 王秋成
王章泮 陳鎮榮 湯有金 錦全
楊霖帝 鄭學操 林祖森 吳國枝
林維 鄭子章 楊仲瑤 陳福出
彭木 楊煥章 李門海 林蘭清
殷開 黃金笋 許呀 雷廣
雷家碩 夏奕樞 鄭泰來 李祿壽
鄭德永 以上全輩車拾輛花圈十個
黃江夏 總堂 黃漢升 體育會 黃祝球
合家 黃文甫 合家 梅拱學 合家
羅彭年 林西屏 伍善予 全 黃樹栢
黃玆恆 全 樂觀圖書館 龔貞信花
舖全 重慶餐館 全人 王亮成
鄭錫鈞 時花花舖全人 羅景樓
鄭昌耀 梁昌耀 梁少如 陳金齊
阮庚堯 李照祜 李日如 李君實
關崇顯 林逸川 全 李兆平 黃世標
李連進 胡影星 黃金鑽 余栢舟 全
吳啟華 李如相 李如權 全 阮庚堯
唐合家 阮炳培 阮炳球 全 周俊
夫人 鄭文寬 全 陳惠明 合家
阮榮傑 阮榮亮 阮榮光 周阮翠
雲全 劉希祝夫人 劉耀寬 黃麟麟
黃恭禧 大漢公報 賴安翹 林翰元
簡國安 陳宜顯 伍鴻宦 謝悅
謝志如 歐陽成 薛聖接 周道金
許兆郁 朱令石 周玉生 周在彪
周憲煜 伍澤濂 司徒捷子 林優
簡榮存 曹惠庭 黃鴻新 梁波
梁錦(+) Mr. & Mrs. Stein,
Mr. & Mrs. Leonard Hunt,
Mr. & Mrs. J. J. Johnston,
The Bezusso Family 以上花圈
阮作爲 蔡帝洪 李祿 李華強
黃廷棟 合家 阮本祝 周炳森 黃富
曹美定 曹慶祥 曹慶德 雷少芳
阮宗豪 王秋成 王章泮 李連基
王昆河 王桂垣 鄭玆培夫人 合家
劉紹文 方文杰 以上傳儀
彌撒祭禮
羅弼神甫 苗富合家 華人天主教
神甫妮姑同人 黃連香 黃美羣
金明神甫 靈塚祝福禮

華友農家注意
本鐵行常備一切農業之用品及
Planet Jr. 耕種機取價特平
雲
麥子文鐵行啓
Mark Dumond Hardware
832 Main Street

加拿大
金源利興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone MA. 9743
最近辦到
生鮮白菓
生鮮鳳梨
灰蛋皮蛋
津絲菜豆
唐山生油
大小蠔豉
大金錢龜
行情印便
函索奉呈

氣用具。煤汽用具。
應有盡有。價額
克己。可供銀期。

行器
H
450 MA
Vance
P

房藥樓
SANG LUN
35 Pender St. E. Van
代售美國著名立止肚氣
器具如不見効原銀奉回
△價錢▽每副拾五元
如再買葯水大樽五元七
毫五 細樽三元壹毫五
丸散目錄函索即寄
威靈 MA. 0885

△世界新聞

●粵省將禁用香港幣

廣州特訊：粵省財政廳為維持幣制，並為便利商民起見，特擬定「粵省禁用香港幣」案，業經呈准省府核准，自即日起施行。凡在粵省境內，凡有收付之款項，均不得收受香港幣，違者將受法律制裁。此舉旨在穩定幣制，並促進本地金融之發展。

●印度反對英磅貶值

新德里廿九日電：路透社訊。印度政府對英磅貶值表示強烈反對。印度政府認為，英磅貶值將對印度之經濟造成重大打擊，並導致印度物價飛漲。印度政府已要求英政府採取措施，以穩定英磅之匯率。

●蘇俄沒收西方糧車

柏林廿九日美聯社電：蘇俄政府已下令沒收在蘇境內之西方糧車。蘇俄政府表示，這些糧車係屬西方國家之財產，且其用途不明，故應予沒收。此舉引起國際社會之廣泛關注，並引發對蘇俄糧食供應之擔憂。

●印度青年警察衝突

加爾各答廿九日電：路透社訊。印度青年警察與民眾發生衝突。據悉，衝突發生於加爾各答市內，起因於警察在執勤過程中與民眾發生口角，隨後演變為暴力衝突。衝突造成多人受傷，目前警方正全力調查中。

借款能幫助汝否
若汝有相當的理由宜銀急
用時請來本行洽商
利息低廉
壹百元每月利息廿
七先令十二期還如
年息六厘一様並無
其他費用
汝來滿地可銀行借
銀不是求施恩惠因
生銀是本行之營業
不獨使用低廉且本
行有友誼之幫助
公債票或有價值人
壽保險借債利息更
加低廉

MY BANK
B of M
BANK OF MONTREAL

◎總局收飛郵之時間

本埠郵政總局公佈止截飛郵新時間
由一九四八年拾二月三拾號起
按太平洋標準時間
加東及大西洋：上午五時。下午四
點半。
達夫斯及施布拉斯：星期
一至五：上午七時。下午五時。
域多利亞：上午八時。下午五時。
尼路慎：始羅及片的頓：上午七時
廿分(星期日停飛)。
休地：三時。片市：上午八
點廿分(星期日停飛)。
煤炭港：星期二、三、四、六、等
日。上午八點十五分
亞利市：轉開定：星期三、四、
六等日。上午八點十五分。
可卜：星期二、四兩日。上午八點十
五分。
瓜仙奴：溫打港：星期四上午八
點十五分。
坤島：片市：天。上午七點
廿分(星期日不去)。
美國：上午八點十五分。下午二
點十五分。四點四十五分及五點。
夏威夷：關島：高麗：沖繩島：菲
律賓：琉球羣島：上午八點十五分
日本東京：星期二、三、五、六日
下午四點十五分。
中國上海：廣州：星期一、三、五
六日。下午四點十五分。
香港：南洋：星期二、三、五、及
星期日。下午四點十五分。
澳洲：星期一、四日。每隔兩日。
上午五點。星期二、六日上午八
點。每隔一星期三日下午四點十五
分。
新西蘭：每星期日上午五時。
(注意)：掛號航空信要早半小時
寄。因所有四仙之信。均由飛機傳
遞。認真用七仙之航空信。應用有
(AIRMAIL)之信封。

永華勝古玩店
WING WAH SING COMPANY
84 Pender St. E. Vancouver, B.C.
電話 PA. 1635

大幫炮
竹發行
大幫土
鱸魚上
市發行
相宜

London Drug Store
Main and Union,
Vancouver, B.C.
PA. 3847 (舖材藥敦倫)
宜相錢價 街實天夾街舖

郵政交易信任及秘密
各著名公司出品可靠
及安全
若無貨品 可以代購

4X
麵 麵
請常食美
味優越之
各種麵
市嘜麵

Canadian Bakeries Ltd.

廣珍金鐘
KWONG CHIN HO CO.
39 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.

各種新款
首飾
著名男女
手鐲袋鏢
各著名公司
代理
墨水筆

中國經理有限公司
China Agencies Limited
MA. 8105 Res. CE. 3328
256 E. Pender St. Vancouver, B.C.

本公司除代理保險及各項文件外常
有各種大小生意實業等出賣並專辦
理填報工商入息稅快捷妥當我僑胞
如欲購買生意實業者請與本公司接
洽是幸
電話 丹連八壹〇五

專家眼鏡較驗
氏律古屋
A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
Pacific 8829

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone Pacific 6436
Vancouver, B.C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老牌藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元 及二元五毫
補腎藥水 Leland's Kidney Tonic
每樽壹元 及二元五毫
藥單小心配合 洗非林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

東亞旅館
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

重新廣告
本旅館新主人接手營業
大加改良煥然一新
舍通爽汽暖溫煖床褥
清潔水喉冷熱招待妥
當往來便捷僑胞駕臨
特別歡迎
電話 PA. 5080
司理人馬修誠全啟

新世界旅館
NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel. PA. 9035
Vancouver, B.C.

重新廣告
本旅館新主人接手營業大加改良煥然
一新房舍通爽汽暖溫煖床褥買新清
潔水喉冷熱招待妥當往來便捷僑胞
光顧特別歡迎 盧金生公司啟

精補精
京都雷鳴春精補精。乃御醫秘傳。宮帷補
品。為環球未有之生精壯腎良藥。獨家度
製。專售一種。服之者無不相逢恨晚。自
民國開元。始公諸世。至今通銷全國。風
行寰宇。蓋其效速而廣。真有令人驚奇者
一服精補精。不上半刻。即覺有一團暖氣。發
自丹田。上沖頭頂。由腦後下循脊骨。過腎
。入尾閥。直達下部。此時精足腎強。渾身和
煖。豈不神爽意快乎。精補精於世界公認
為保障腎部之泰斗。一服精補精。永遠可免服
別種補品矣。請速一試。方知言之不謬也。
精補精 色慾過度 陰虛陽痿 耳鳴眼花 氣衰血弱
主治 腦痛腰酸 夜尿遺洩 精力欠安 神經衰弱 婦人經病
雲埠代理 金利源 輔行

鴻社趙
Dr. F. S. Chu - Phys. & Surg.
16 E. Hastings St. Vancouver, B.C.

上午在公醫院服務
下午二時至五時在醫館
住宅 WEST 1489 L-1

426 MAIN ST.
(樓二號六二四牌門街緬)

DR. W. S. CHU DENTIST 士博科牙 琨社趙 醫所 TAtlow 4843 星期一至星期五 上午十時至五時	DR. S. W. LEUNG Physician & Surgeon 士博醫西 魂魁梁 醫所 TAtlow 4934 住宅 KE. 0636 星期一至星期五 上午十時至十二時 下午二時至五時	J. K. CHOW OPTOMETRIST 家專鏡配眼驗 權愛周 電話 MARine 5938 鏡眼舊裂破新翻 妙在得人愛 愛權配鏡師 戴爽朗敬頌
--	---	---

省港貿易一落千丈

言。本港對佔外貿易之重要地位。在星蓬勃時。省港輪船之貨運。日夜不絕往來如過江鯽。時至今日。省港地各大小貨輪。常有空載之虞。各輪雖一度將貨物運費減至最低限度。然因省港綠貨運幾陷於停頓。

軍部隊。已昨十日晨十一時乘賀拉

多爾帝國號。一萬四千噸連運輸艦抵港。並於昨日正午十二時。招待各報社記者到場參觀登陸情形。查昨日抵港之防軍。包括萊斯德兵團第一營。第二十七步兵旅總第一營之前部隊。亞皆路及蘇澤蘭高地兵團蘇格蘭軍。米杜息兵團第一營。第二十三野戰軍砲兵團。英國皇家坦克車第三兵團一部份。第五十野戰軍工程隊。第十七野戰軍救傷隊。

東亞酒店四〇一號房住客胡桃。外

省籍。妻朱氏。二十二歲。清遠人。因戰事影響。數月前舉家由上海逃難至廣州寓所上址。胡桃因未尋獲工作。囊空如洗。生活無法結果。現爲共開征求起見。於前拾三日。在該店側邊用大紅紙標出賣老婆廣告。大意謂生活無法維持。迫於出賣老婆。年齡籍貫如下。未謂姿色雖無。惟風韻可人。有意贖頂者。請到來面洽等語。引動行人圍觀如堵。誠逃難中一大悲劇。聞者深爲惜歎云。

◎接整水龍

華新書局

頂薄飛郵信封每扎——貳毛五仙
靈驗治皮膚濕毒藥水每樽七毛五仙
靈驗治皮膚百病藥膏每盅——壹元
不包寄費△圖書目錄印備函索即寄
WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St. E. Vancouver B. C.

頭暈身
熱飽滯

唯用家

平安茶

券贈

憑券不取分文類即寄贈
平安茶一服以備試用爲盼
此致雲哥華五洲藥房

ENG CHOW CO.
104 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

朱去非先生雅鑒
周耀初題並書
公鑒
丙寅年九月廿日

黃 永 源
醫 師
診所 PA. 4709 221 Main Street
住宅 FA. 8841 Vancouver, B.C.
專門皮膚花柳科及
外科生殖泌尿科
統治內外科各症
(應診時間)
上午十至十二時
下午三至六時
診所舖街二二壹號

總代理 金廚味粉

飛

公司

達

△新
坑

鮑魚發行

每箱四十八
價極相宜

一磅鐵罐庄每箱二十八罐
二磅鐵罐庄每箱二十罐
二十五磅鐵罐

商代理

FATA TRADING CO.
251 E. GEORGIA ST.
VANCOUVER B.C.

電話 HA-0520 L
廉僑胞光顧隨時應命
◎葉沃裝修電火

加拿大
裕
FREE LTD.,
D. Box 1155
C.

大宗
鮮靚鹹魚
九龍吊片

絲 德 王
 E LUN ARK
 -6 Fisguard St. F
 Victoria, B.
 沙井蠔
 鹹脆花生
 唐山生油

城多利
YH
55
到步

OWL DRUG CO
 鐵精牛肉汁補身
 酒每罇二元
 珍珠嚙牙粉
 喜市定夾阿弼
 喜市定夾麵街
 每三盒
 每三盒

本店常有各種紙料發行及學校文具
用品發售學友光顧極表歡迎

SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.

市勿地威臣紙公司謹啟

啟者本人專接裝修水龍煖龍及各種
火爐煤油爐等工作價錢克己快捷公
當大小工程問價不收分文華友賜顧
格外歡迎

HUGO C. ORRE
2117 Venables St.
HA. 5713

漂列地嘜麵飽現
 改名爲〇〇嘜其
 名雖改易但該麵
 包仍爲舊公司所
 發賣仍爲舊人員
 所製造諸君購買
 〇〇嘜麵包莫論
 在何處購買時時
 新鮮

Ask for
GB Brand
 GENERAL BAKERIES LIMITED

文 珠 列
RICHMOND
 c. Vancouver, B.C.

旅館新張

熱水暖汽	堂皇富麗	時款傢私	本館房間
無一不備	可稱冠時	樣樣配置	重新修理

旅館
HOTEL
376 Powell
電話PA. 四〇三九
司理黃潮衍
跑羅街三七六號

堯繼
醫師
Dr. G. H. CHAN
Physician and Surgeon
542 Keefer St. Vancouver
下午三時 至下午一時
至七時
奇化街 五四二號
【電話】
HA. 3549

元發華棧有限公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver, B.C.

新到大幫

蘇鮑魚

每磅四元五

去蒂厚花菇

每六元

KUO KING SIK CO
27 PENDER ST. 國光公司 41 NEOLVERB

Phone MA. 4949

認眞大平沽

由六月二日起至七月二日止

全鋪貨品
一律八折！
平沽

遠近僑胞
如有需要
幸勿放過

此大機會

國光公司啓

大成藥房
 G. FAT CO.
 Columbia Ave.
 28 Vancouver, B.C.
 客代配藥煎藥
 營業時間
 晚十時起
 晨十時止
 舉操氏新搜毒藥精
 每樽四元二角
 李乾亨製售
 立效癆肺露
 每瓶壹元二角
 止癆肺露
 每瓶壹元二角
 消痔丸
 每盒壹圓
 天寶堂
 實驗

逕啟者根據本社前召開全體大會議決案。事因本社社員過埠謀生者多。致來往繳交月費。有誤工作。本社特將全權交與雲埠達權支社徵收。本社社員月費。凡我社員駐雲埠者。祈將以前所欠之月費一切繳交雲埠達權支社。及同我輩。印我社員一體知照。有厚望焉。

◎二埠達權社啟事

本行新到參茸藥材各項丸散批發零沽價格克己

三元

陸聲

以義氣團結
以忠誠救國
以誠信待人
以謙遜除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Press Ltd. in Canada.

少林奇俠傳 第三集

(廿) 俠骨慈心

◎做一武藝家不難，難的是做一個好人。

話說鮑士考了一班人的計較，便用心看他們。暗中跟定他們，他原來是少林內家的嫡系，劉希賢的得意門徒。那副手，自然不消說是出外頭了。當胡得林成雄二人到撫轅中去盜印時，他却在後邊，二人却沒有知道。等到盜得了印信出來，同店將印放在箱中，他也看得清清楚楚。等到大家睡熟時，鮑士便悄悄取出印信，幸而大家睡熟，並沒有覺得。直到次日，他便還了房飯錢，帶了印信，到別家去安身，以避耳目。到了晚間，又往撫轅中盜取了空白文書封套，他本來是個讀書能文的人，就援筆寫了幾角公文，蓋上了關防印信，自己假扮了驛使模樣，騎着快馬，到各縣去投遞了。然後仍回省中，聽取消息。專辦的人員，便去將印信送到撫轅，以免多生事端。等了十來天，果然聽得開了撫庫，散放急賑。他此時心中非常愉快！以為這門一舉，那被災各縣的人民，就可以有命了！但是那班辦賑的人員，便吞吞吐吐，也是意中之事。到也不容不去監察他們。要不然災民仍舊是不能受到實惠。主意既定，便連夜寫了一封帖子，同着印信，一起送入撫轅。自己却到外黃一帶去暗中監察。放賑專員去了！再說那文書封套，正放在熟睡之際，忽聽得桌子上的銅印，已端正正正的放在桌上。旁邊有一個紅鬃馬兒，此時鮑士不覺又驚又喜，急忙披衣下床，在屋中尋找了一遍，連老鼠也沒有一個。門戶緊閉，並無痕跡。再開了房門，到院中去看看，只見明月當天，露珠點點，秋影橫橫，那裏有甚麼人來

探參奇遇記 瓜戈

▲失了佳人却成大富

久之，寒暑亦不能侵，徑尺之巨石，舉之輕如弄丸。故虎狼等猛獸亦不足畏。山中無日歷，今又不知幾幾度草木榮枯矣。王乃告以此草名參，人參，為藥中珍品，價值可兼金。我今次捨命而來，亦為尋求此物耳。不知何以竟獲之易如取芥？女曰：「有是哉！此物所產本亦不多，予獲得一枚，即可供數日食，惟因積於經年，能一望草叢，即能辨其根蘖之所在，故其所產雖少，我之得之亦不難。石洞中常貯備十數枚也。君如欲之，當出以相贈。」王大喜，時新月已升，後寒微，王欲拾取葉枯枝，生火取暖，女笑止之，令睡於石床上。王已登床，縱體相就，擁王而睡。王覺微溫，暖如挾裘，不禁為之蕩魂銷魂，頓生綺念，視懷中人，已影漸沒於叢山中，始嗟嗟而返。出

其參售之，遂成鉅富。乃携先人骸骨，首途回粵，出資營葬。置良田，家聲復振。常舉其事以告人。聞者莫不詫為奇遇云。(完)

虞山鐵骨將軍

鍾吾，虞山人，當覺羅之世，其雄健，又呼鍾天云。少負技勇，擊刺，虎項象肋，力能舉百鈞。又擅雙刀，舞時風生雨散，舞已而窗扉盡洞。人立十步外，雖暑月揮汗，亦覺寒慄。不勝勝，釋力揮拳亦如之。初鍾之練技也，懸棉絮於帳頂，每晨握拳伸縮，向空中擊之。經三載，拳起球飛如白蝶，復就井口升縮試擊，又經三載，而井水四激，聲鳴不休。鍾自驚曰：若是我技精矣。松林黑夜中骨肉相搏，我何懼哉！雖然我平居兩臂一臂，以飛連用傷人，遇敵技則去之，自負其技莫之與京。某日，乘舟入郡，忽有同舟者一人跌入水中，倉卒中鍾提其手起，其人忽覺骨盡脫，痛若萬其，鍾為治之，旬日始愈。自是戒連臂益嚴，作事悉用左手。蓋左手稍弱於右手也。會某歲吳縣境中，至一江湖保鏢者，亦名鐵骨，橫行市廛。入商店索金輒據，櫃格格作聲，商民惡之。羣謀除之，策謂非請虞山鍾將軍至不可也。於是鼓鑼某所，遣伴邀將軍至，席上觴籌交錯，暢飲其酣。繼述保鏢者事，謀除暴之法，責負於將軍。但曰：「此易易事耳！何足介懷。」正在談談而鐵骨忽自至，踵門與飲。鍾鐵骨視將軍，若庸夫無能為者，因自誇其藝不已。將軍默然飲酒，不作一言。久之始曰：「壯士坐而會者，當起而行。」鐵骨惡其傲，出席作醉金剛拳，洶洶其勢，將軍目不一視。伺鐵骨入席，徐起拍其肩曰：「壯士勇哉！願見功夫，敬以厄酒為壽。」鐵骨引觴自盡，顧盼自雄，將軍與辭而出。商人咸噴噴私議將軍非鐵骨敵，怯而逃席者，間有人尾將軍出語之曰：「吾儕聞將軍名久矣，將軍何外強中乾，豈虛有其表耶？」將軍輒然曰：「井蛙何足以語天，渠若稍遜，尚可活；惟其驕，所以死耳！」倘作自去，其人初猶不信，旋往探鐵骨，得於旅次，臥敗絮中呻吟，聞之謂得瘋癲疾，半身不遂，肩以下呈紫青色，不能行動。惟坐臥喘急，其人駭告衆，衆皆咋舌。嗣探鐵骨三日而疾革。外史氏曰：唯其驕所以死，天下之勇士，可以鑒矣！嗚呼！匹夫自負其驕，猶不自知，抑亦愚之甚矣。

弟子與老師

袁世凱當未顯貴前，曾從南通張季直(謇)游。分等師生。初登仕版，仍以弟子禮相調。往來通信，亦稱夫子大人。自袁升任山東巡撫後，致書時遂改稱季直先生閣下。其後袁官居直隸總督，煊赫一時。對張之函，竟稱「季直我兄」，張見之，恍然不悅，作書以答曰：「夫子尊稱不敢，先生之稱不必，我兄之稱不稱，想不到閣下之名愈高，孝直之輩分愈卑。」袁閱書後，即修函致歉，託秘書所為，已斥其悖禮。嗣後遂稱「夫子大人」如故焉。

科學小常識

當雷雨交作時，閃電一次，其電量可供一個都市燈點燈廿四小時之用。

把青蛙養在養水中，可以造成一個活動的時鐘表。當青蛙深潛於水底時，就表示風雨不久將至。如果爬出水面，就是天晴一個預兆。

飛機在飛行時，在牠的翼面上平放一張紙，却不曾被風吹去，為的是當飛機飛行時，在翼面上造成的一股氣流把薄紙拉住。

一匹象往往不能拉動大於牠自己體重的重量，但一隻螞蟥却可以拉動比牠重五十倍的重量。

培植薔薇，須在泥土裏加上一些鐵，把一撮鐵屑埋在薔薇花根的四周，鐵屑生銹後，即可供給薔薇以所需要營養料。



梁槐翁八秩開一壽辰

梁槐翁，洪門熱心叔父也。謙恭待人，與予為忘年交。其長公子掌朝兄，亦洪門熱心黨員。學兼中西，識禮敦詩。尤工書法。誠才子也。又與予友善。茲於月之三十日，掌朝兄昆季八人，承權慶祝其封翁八秩開一大壽。道里遙遠，山川阻之，不克登堂觀禮。陪侍綵舞，敬為詩以祝。藉作南山之頌。

華堂今日敞瓊筵，百禮王林祝大年。
杖國杖朝神氣爽，八元八愷綵衣鮮。
奉觴上壽從心欲，養志承歡樂自然。
南極老人星朗耀，蟠桃獻頌歲三千。

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MARINE 1734

重慶餐館·日夜開市。
嘉節美菜·式式俱備。
仰求各界·男女僑胞。
留意光顧·請移玉步。

華商大藥房
司公限有草烟利鐵
Heatley Trading Co. Ltd.
77 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860
5783

新到大宗
香煙麻糖發行
價錢相宜

Horse Racing
EXHIBITION PARK
DAILY EXCEPT SUNDAY
RAIN OR SHINE
Mutuels • Daily Double • Oneto
Post Times:
Wednesdays, Saturdays and Holidays: 2:30 p.m.
other days: 4:00 p.m.

期日馬賽

行藥新統曹
C. T. SUN
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

補腦養心丹	四兩庄五元
補腎丸	十二樽十元
鹿耳丸	四兩庄五元
牛黃清心丸	每樽一元
男子七疳丸	二兩二元五
小兒疳積散	每樽一元五
消積解毒丸	二兩二元五
皮膚止癢水	每樽一元五
立效止癢水	每樽一元五
立效萬安油	每打四元
立止痛片	每打二元

司公華英
衣車杭蘇
Ying Wah Co
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.

精造
各款中西服式等沽批發價甚相宜
專辦
各國各名廠時出品絲綢羊毛線仔
等俱全遠近僑胞惠顧希為留意

電話 Pacific 5716

Jockey Cap
本公司所釀
之「馬心帽」
商標威士忌
酒有如賽
馬場之每餐
必飲之駿馬
蓋此種馬會
經長期
斷訓練及無限之護理始
克成為良馬此酒亦然即
經長期有經驗之製釀復
裝置橡木桶中始成味香
而純之自酒也

UNITED DISTILLERS LIMITED

新到大幫布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔絨褲
加長羊毛襪仔
遠近僑胞惠顧
批發特別相宜

雲埠民治黨支部通告
為通告事照得本黨規章所定凡我黨
員每年須要繳納年費以資維持等在
案茲查已遵章繳交者固多凡未繳交
者希即將年費繳來藉資挹注而利進
行為此合行通告俾眾週知

行銀路派奄
行支有銀埠頭間點
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

華友欲回國者注意
(代理)江蘇省上海大通銀行
河北省天津大通銀行
下列廣東省各城市均有郵政
儲蓄銀行開辦
廣州市興寧江門
梅縣詔關新昌
汕頭台山赤坎
◎雲埠電話 Marine 2548
◎城埠電話 Garden 1171
奄派路銀行啓

